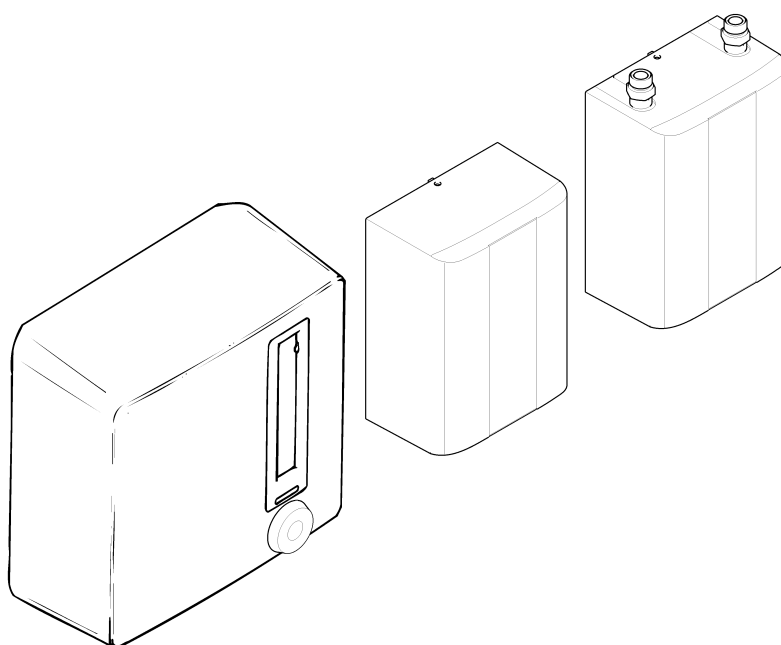


TR1000K 5B

TR4000/R 4/5/6/8 ET

TR4000 6/8 EB



[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a qualified contractor, following these instructions and in compliance with the applicable regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect de la présente notice et des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с настоящото ръководство и с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení pokynů uvedených v tomto návodu a platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af denne vejledning og de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/τοποθέτηση πρέπει να ανατίθεται σε εκπαιδευμένο για τις συγκεκριμένες εργασίες τεχνικό προσωπικό με τήρηση αυτών των οδηγιών καθώς και των σχετικών προδιαγραφών.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje debe realizarla personal especializado que esté autorizado para realizar estos trabajos y que tenga en cuenta estas instrucciones y la normativa vigente.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia vaid selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[nl-BE] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met deze handleiding en de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

A telepítést/szerelést egy, a munkálatokra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, jelen utasítás és az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza di queste istruzioni e delle direttive vigenti.

[ka] მნიშვნელოვანი მითითებები ინსტალაციისთვის/მონტაჟისთვის

ინსტალაცია/მონტაჟი უნდა განხორციელდეს სამუშაოებისთვის დაშვებული კვალიფიციური პერსონალის მიერ, მოქმედი განაწესის დაცვით.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliavimo / montavimo darbus, laikydamiės šios instrukcijos reikalavimų ir galiojančių taisyklių, privalo atlikti šioms darbams įgalioti specialistai.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Uzstādīšanu/montāžu jāveic atbilstošajiem darbiem sertificētam speciālistam, ievērojot šo instrukciju un spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet door een erkend installateur volgens de geldende voorschriften worden uitgevoerd.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og installasjonsanvisningen samt gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalację/montaż powinien wykonać specjalista uprawniony do tego typu prac z uwzględnieniem informacji podanych w niniejszej instrukcji oraz aktualnie obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efectuada por um técnico autorizado para os trabalhos, respeitando este manual e as prescrições válidas.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prezentele instrucțiuni și prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять только специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении требований этой инструкции и действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí vykonať odborný personál, ktorý má oprávnenie pre výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať pokyny uvedené v tomto návode a platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Inštalacijo/montažo lahko izvede samo pooblaščen strokovnjak ob upoštevanju teh navodil in veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ovu instalaciju/montažu moraju da obave stručna lica koja su ovlašćena za obavljanje takvih radova u skladu sa ovim uputstvom i važećim propisima.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och tekniskt utbildad person enligt denna anvisning samt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/montaj, bu çalışmalarını yapmasına müsaade edilen uzman kişiler tarafından işbu kılavuz ve geçerli yönetmelikler dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Встановлення/монтаж повинні виконувати фахівці, що допущені до виконання таких робіт, із дотриманням цієї інструкції та діючих приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

安装和组装工作必须由经过许可的专业人员进行，同时必须遵守本说明书和现行法规的相关要求

[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع
يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

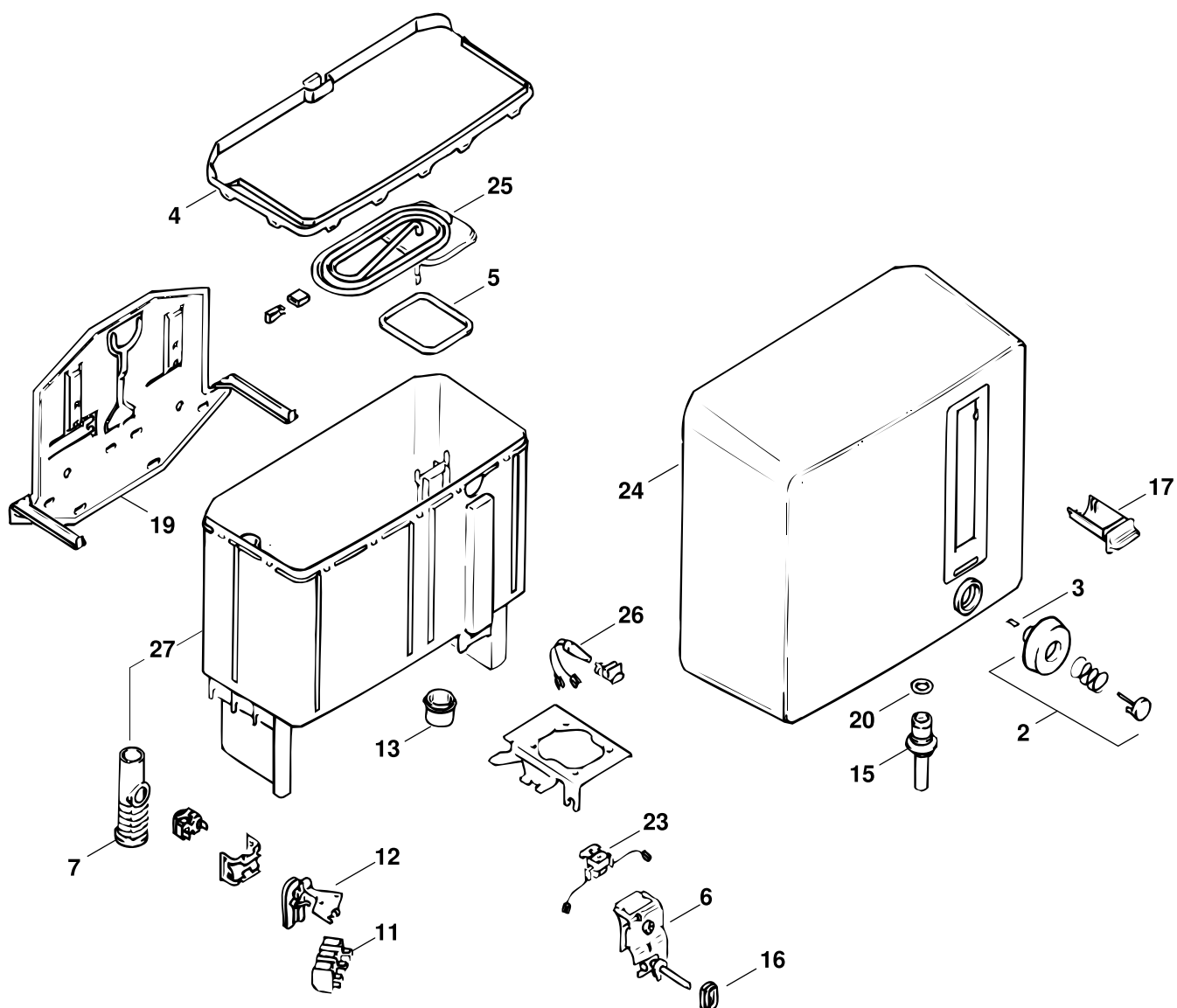
[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ
نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

[az] Quraşdırılma

Quraşdırılma işinin yerinə yetirilməsi səlahiyyətli bir mütəxəssis tərəfindən və müvafiq qaydalara uyğun olaraq aparılmalıdır.

TR1000K 5 B	7 736 504 738	5
TR4000 4 ET	7 736 504 689	7
TR4000R 4 ET	7 736 504 695	7
TR4000 5 ET	7 736 504 690	9
TR4000 6 ET	7 736 504 691	9
TR4000 8 ET	7 736 504 693	9
TR4000R 6 ET	7 736 507 373	9
TR4000 6 EB	7 736 504 692	11
TR4000 8 EB	7 736 504 694	11

Ersatzteilliste

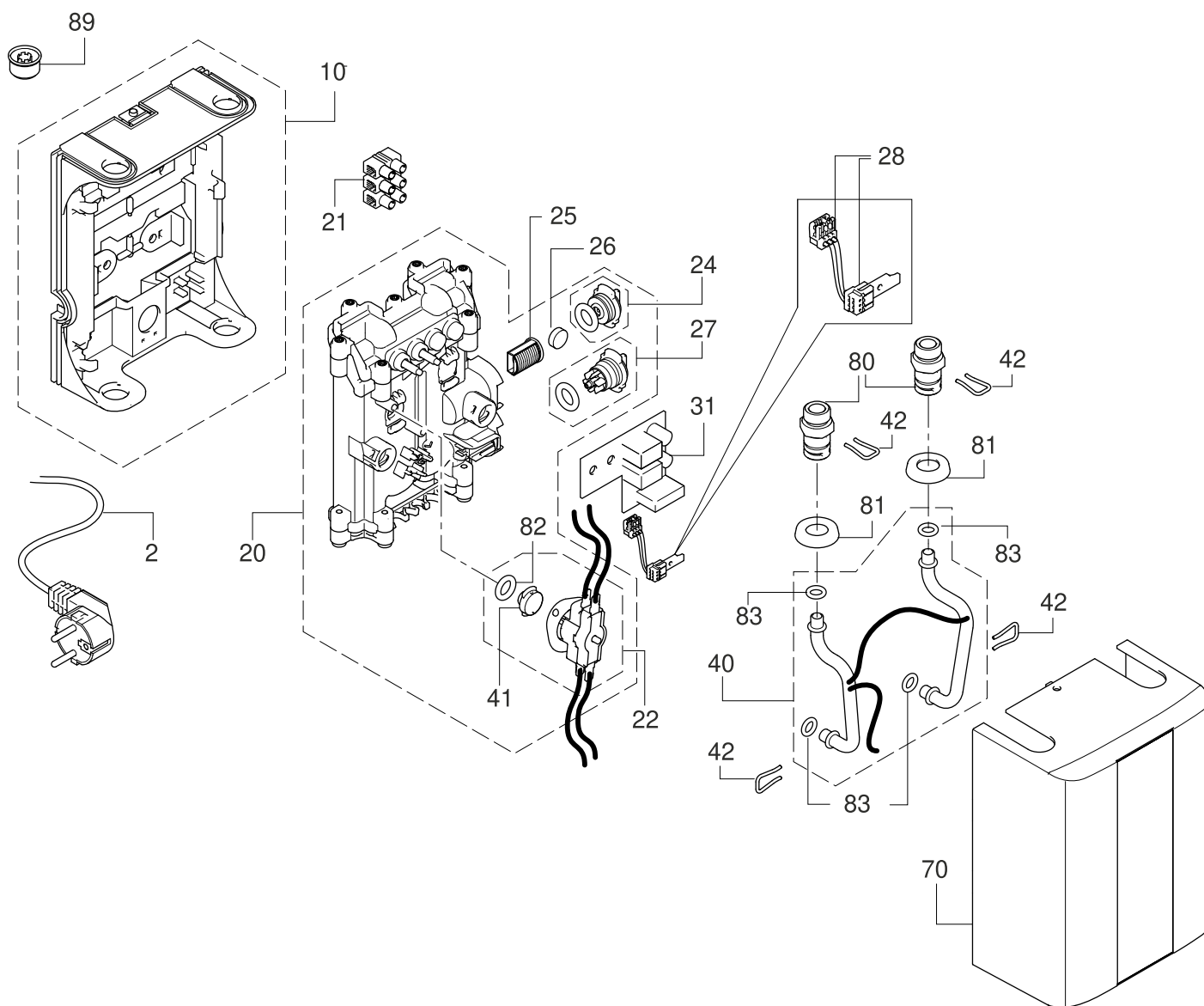


6720904167.ab JF

TR1000K 5 B

7736504738

Ersatzteilliste



6720907654.aa JF

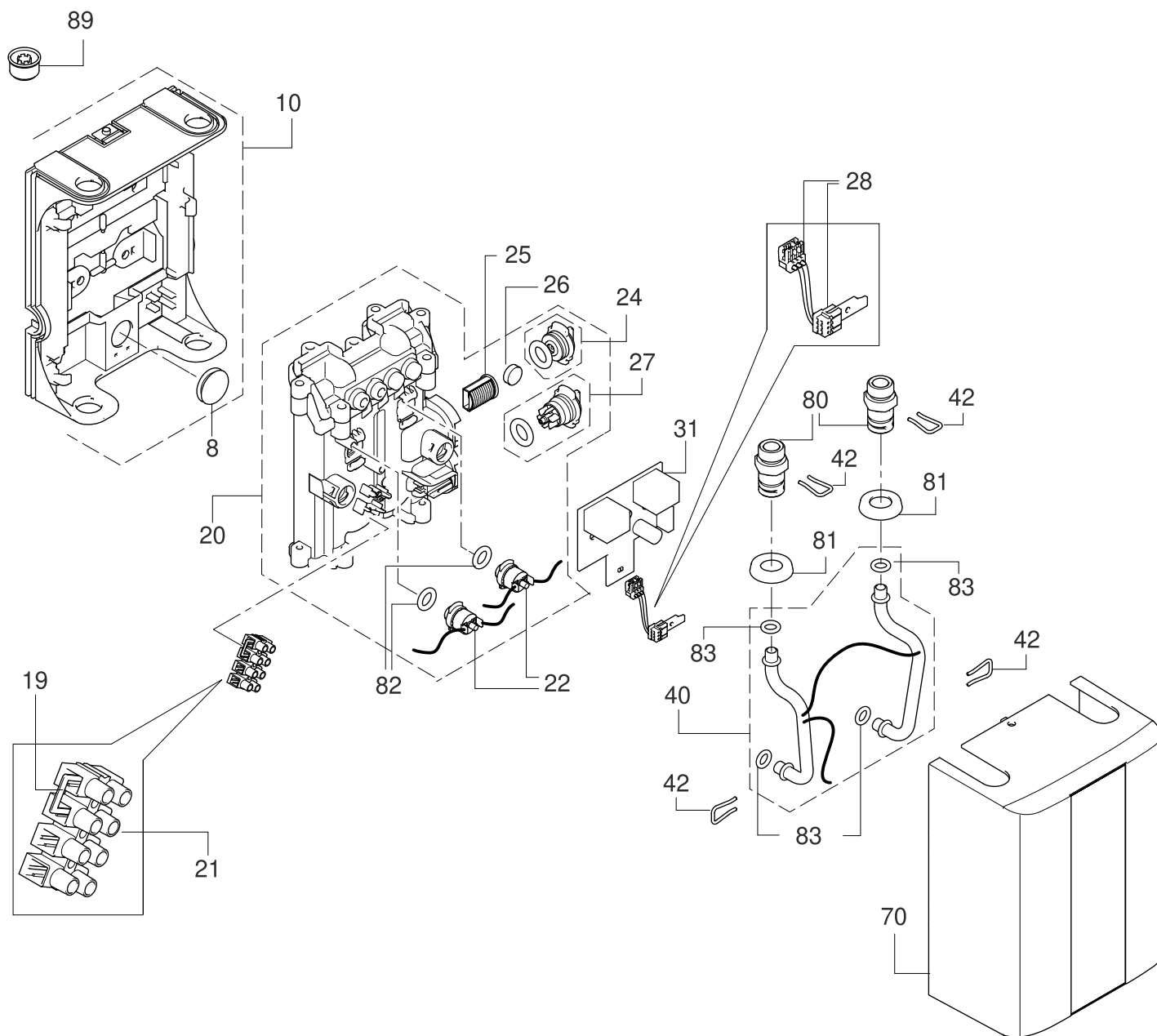
TR4000 4 ET
TR4000R 4 ET

7736504689
7736504695

[illegible]

TR4000 4 ET
TR4000R 4 ET

Ersatzteilliste

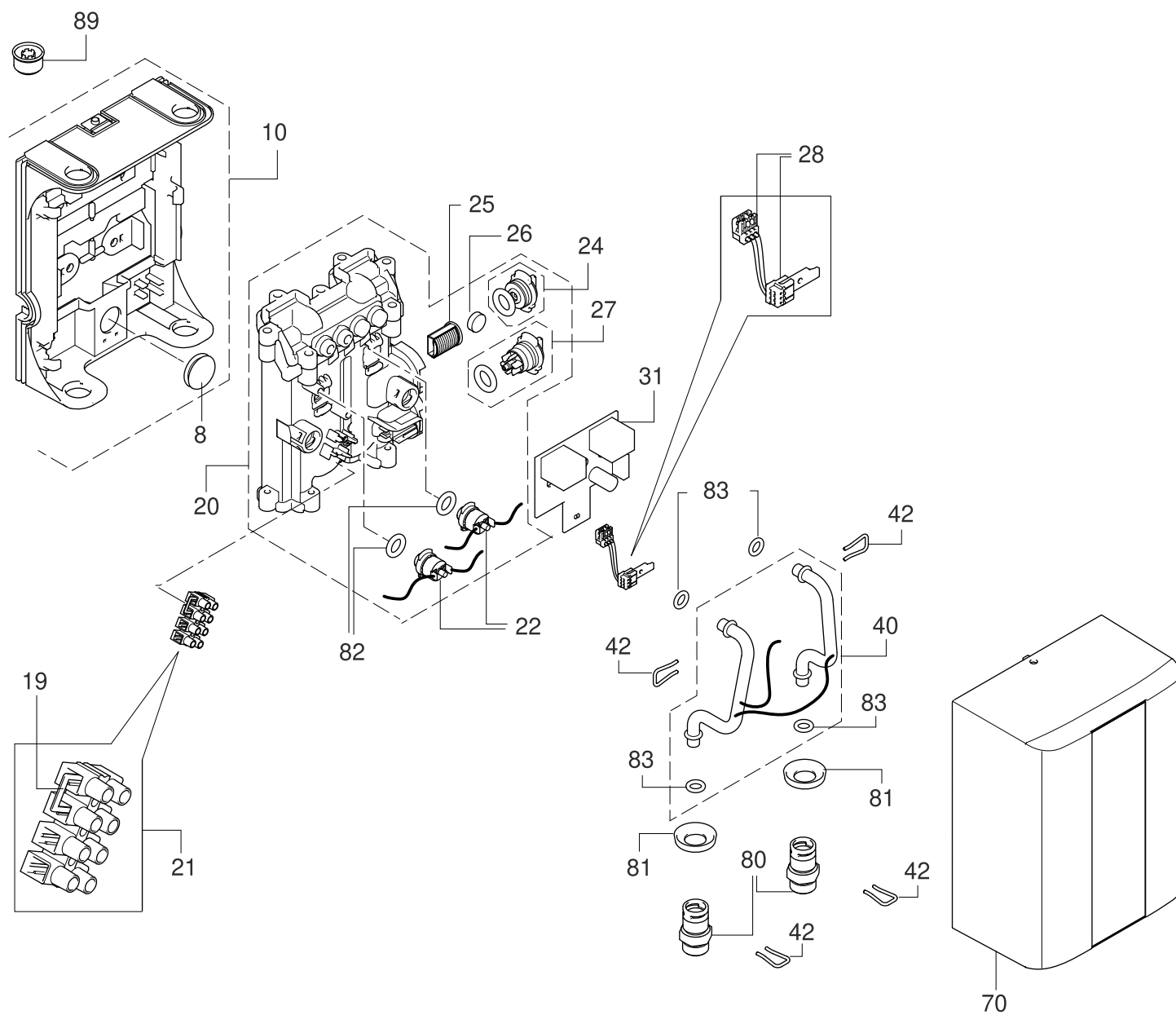


6720907664.aa JF

TR4000 5 ET	7736504690
TR4000 6 ET	7736504691
TR4000 8 ET	7736504693
TR4000R 6 ET	7736507373

	Bezeichnung	Bestell-Nr.	PG	TR4000 5 ET	TR4000 6 ET	TR4000 8 ET	TR4000R 6 ET													Bemerkungen
8	Tülle	8 738 717 318	13	■	■	■	■													
10	Rahmen	8 738 718 293	19	■	■	■	■													
19	Kontaktbrücke	8 738 717 319	11	■	■	■	■													
21	Klemme 4-polig	8 738 717 320	14	■	■	■	■													
22	Temperaturbegrenzer	8 738 717 295	20	■	■	■	■													
24	Deckel	8 738 717 296	14	■	■	■	■													
25	Sieb	8 738 717 297	12	■	■	■	■													
26	Regler 2l/min	8 738 718 316	15	■	■	■	■													
26	Regler 3l/min	8 738 718 321	15	■	■	■	■													
27	Sensor	8 738 717 298	24	■	■	■	■													
28	Steuerungsmodul	8 738 718 336	32	■	■	■	■													
31	Steuerungsmodul	8 738 718 336	32	■	■	■	■													
40	Rohr	8 738 717 299	27	■	■	■	■													
42	Bügel	8 738 717 311	11	■	■	■	■													
70	Haube	8 738 719 724	21	■	■	■														
70	Haube	8 738 719 732	21				■													
80	Anschluss	8 738 717 312	15	■	■	■	■													
81	Dichtung	8 738 717 313	11	■	■	■	■													
81	Dichtung	8 738 717 314	11	■	■	■	■													
82	Dichtung 12,30 x 8,74 x 1,78 mm	8 738 717 315	10	■	■	■	■													
83	Dichtung 12,83 x 7,59 x 2,62mm	8 738 718 331	11	■	■	■	■													
89	Verteiler	8 738 717 317	13	■	■	■	■													
TR4000 5 ET		7736504690																		
TR4000 6 ET		7736504691																		
TR4000 8 ET		7736504693																		
TR4000R 6 ET		7736507373																		

Ersatzteilliste



6720907665.aa JF

TR4000 6 EB 7736504692
 TR4000 8 EB 7736504694



BOSCH

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstr. 20-24
D-73249 Wernau / Germany